

NJEMAČKI JEZIK 1. STRANI JEZIK

2 časa sedmično – 70 časova godišnje

I razred – I strani jezik

TEMATIKA:

- Škola, predmeti i raspored časova, ocjene;
- Opis osobe, pismo, dnevne aktivnosti;
- Obroci i jela;
- Odjeća, moda;
- Stanovanje, obaveze u domaćinstvu;
- Priroda, šuma, ekologija;
- Ljeto i školski raspust;
- Zemlje njemačkog govornog područja, kultura i običaji;

Kroz obradu predviđenih tema za ovaj razred obnoviti i proširiti stečena znanja iz osnovne škole, razvijati sposobnost za vođenje dijaloga, opis predmeta i osoba i kraće samostalno izlaganje. Samostalni sadržaji služe kao sredstvo da se zadovolji potreba učenika za aktivnim odnosom prema stvarnosti i da se u simetričnoj komunikaciji u okviru predviđenih tema razvijaju sposobnosti razgovaranja na stranom jeziku i postupno njegova diferencirana upotreba.

TEKSTOVI:

Izbor tekstova vršiti prema predviđenim temama i gramatičkim strukturama koje će se obrađivati. Koristiti što raznovrsnije postupke u radu na tekstovima, imajući u vidu da je u radu sa tekstom usko povezano uvježbavanje gramatičkog gradiva i da su vježbanja raspoređena u udžbeniku i radnom priručniku. Upućivati učenike da rade i samostalno, a rezultate njihovog rada vrednovati odgovarajućom ocjenom.

LEKSIKA:

Usvajanje novih riječi, proširivanje aktivnog i pasivnog riječnika je rezultat cjelokupnog rada na čitanju, slušanju, govoru, pisanju, ali i pored toga stvarati kod učenika naviku o potrebi sistematskog bilježenja riječi i pravilnog služenja riječnikom.

GRAMATIKA:

*Član:

Funkcija i upotreba određenog i neodređenog člana-općenito;

*Imenice:

Deklinacija imenica;

Množina imenica;

*Zamjenice

Lične, prisvojne, upitne, pokazne, povratne, odnosne - deklinacija;

*Pridjevi i prilozi:

Komparacija-pravilna i nepravilna;

Atributska i predikativna upotreba superlative;

Deklinacija pridjeva.

***Glagoli:**

Glagolska vremena u aktivu; prezent, preterit, perfekt, futur;
Prezent i preterit pasiva;
Imperativ i drugi oblici u službi imperativa;
Povratni glagoli;
Složeni glagoli;
Modalni glagoli;
Konjunktiv preterita pomoćnih modalnih glagola u nezavisnoj rečenici;
Infinitiv, infinitiv+zu;
Supstantivirani infinitiv.

***Brojevi:**

Redni brojevi i atributska upotreba.

***Prijedlozi:**

Prijedlozi sa dativom, prijedlozi sa akuzativom, prijedlozi sa dativom i akuzativom.

***Veznici:**

Dass, ob, weil, da, wenn, als.

***Sintaksa:**

Red riječi u nezavisnoj, nezavisno složenoj i zavisno složenoj rečenici, inverzija; Objekatske rečenice sa „ob“ i sa upitnim riječima;
Odnosne rečenice.

Gramatičko gradivo obrađivati i uvježbavati u tijesnoj vezi sa tematikom odnosno sadržajem tekstova, ali isto tako odgovarajućim postupcima voditi ih ka apstraktnom mišljenju i time ih postupno uvoditi u sistem jezika.

PRAVOPISNE I PISMENE VJEŽBE

Osposobljavati učenike za pravilno pisanje prema novom pravopisu putem različitih vježbi, počevši od prepisivanja, uključujući vježbanje pisanja pojedinih vrsta riječi. Pogodni oblici: dopuniti izostavljene riječi, prekriziti riječi koje ne spadaju u grupu ili red, prepisati iz teksta posebno imenice, posebno glagole, i izdvojiti riječi koje se izgovaraju dugo, odnosno kratko i slično.

JEZIČKE VJEŠTINE

Postoje četiri jezičke vještine: Lesen (čitanje), Hören (slušanje), Schreiben (pisanje) te Sprechen (usmeno izražavanje) i u nastavi su u kombinaciji te su od vitalne važnosti za ostvarivanje zadataka komunikacije i datih ciljeva.

Čitanje – Lesen

Tipični zadaci vezani za čitanje su vježbe poput tačno/netačno (true/false statements), višestruki izbor (multiple choice), pitanja razumjevanja (comprehension questions), spajanje (matching), umetanje rečenica u tekst (inserting sentences into a text), dovršavanje dijela teksta, dovršavanje tabele, pitanja sa ponuđenim odgovorima, pitanja bez ponuđenih odgovora, traženje određenih informacija u tekstu, provjera tačnosti informacija u tekstu i slično sa naglaskom na korištenje autentičnih tekstova kada god je to moguće.

Ishodi

Nastavak čitanja na zadanu temu da se provjeri da li učenici u potpunosti razumiju važne informacije u tekstu. Čitanje i razumijevanje, uz pripremu kraćih i srednje dugih tekstova koji se tiču praktičnih i važnih strana života.

Tekstovi mogu biti članci iz novina i magazine, e mail-ovi, pisanje poruka na mobitelima, pisma, različiti letci, novinske reklame, opisi mjesta, biografije, tekstovi o različitim događajima, tekstovi o različitim zanimanjima, stihovi popularne muzike, rasprave o životnim stilovima, zdravlju, hrani.

Koristeći strategije čitanja, učenici treba da nauče povezivanje glavnih ideja teksta te kod složenijih tekstova da uoče detalje i podatke.

Čita i razumije srednje složene tekstove konkretnog sadržaja o uobičajenim temama i naglašenom upotrebom svakodnevnog vokabulara. Razumije glavne ideje, analizira njihovu razradu kroz pojedinačne detalje i sažima tekstove koji se sastoje od nekoliko pasusa.

U svrhu razumijevanja tekstova o poznatim temama koristi različite strategije prije, tokom i nakon čitanja (npr. sažimanje u paru, kontekst, tok radnje) te različite strategije u tumačenju nepoznatih riječi . Oblikuje i objašnjava svoj odnos prema pročitanoj tekstu

Slušanje – Hören

Ishodi

Slušanje je jedan od najučinkovitijih načina usvajanja jezika putem muzike, emisija, filmova i kratkih videa koji mogu biti ciljano povezani sa zadanom temom,

Tipovi zadataka koji su najprikladniji ovom sadržaju su: multiple choices, true/false, matching, gap filling, listening for specific info/details, comparing with the written text, correcting false information.

U ovom segmentu nastavnog procesa učenici slušanjem usvajaju određene jezičke sadržaje koje primjenjuju u komunikaciji. Treba da budu izloženi što većem broju naglasaka i jezičkih varijanti engleskog jezika kako bi imali uspješniju komunikaciju.

Analizira kratke sadržaje o poznatim temama prikladnim uzrastu, koji su polako i jasno izgovoreni standardnim jezikom.

Koristi intonaciju, kontekst i vlastito iskustvo kako bi lakše razumio kraći slušani sadržaj o poznatim temama.

Razvija svijest o različitosti upotrebe jednostavnih i složenijih jezičkih struktura slušanjem.

Pokazuje poštovanje prema vlastitoj i drugim kulturama analizirajući slušani sadržaj. Prepoznaje načine na koji pojedinac može aktivno i odgovorno sudjelovati u pitanjima bitnim za zajednicu.

Pismeno izražavanje – Schreiben

Razvijenje vještine pisanja kroz analizu određenog teksta sa ciljanim vokabularom potrebnim za tu temu. Pisanje i korištenje jednostavnih jezičkih izraza i sintaksičkih struktura, te pisanje jednostavnih tekstova koristeći prethodno obrađen vokabular. U sklopu pisanja, potrebno je obraditi forme i jezik koji se koristi u informacionim tehnologijama i pismenoj komunikaciji putem istih.

Ishodi

Jedna od najtežih stvari u pisanju je znati o čemu pisati. Učenici moraju biti dobro vođeni nastavnikom gdje uče planirati i organizovati informacije koje će koristiti u pisanom zadatku. Pisanje je kreativna aktivnost te pospješuje komunikaciju, razmjenu ideja, proces razmišljanja, organiziranje bilješki, organiziranje ideja.

Primjenjuje osnovne jezičke zakonitosti u izradi uobičajenih rečeničnih i tekstualnih cjelina.

Piše pravilno ustaljene idiome, povezane kratke rečenice i jednostavne tekstove o poznatim temama iz neposrednog okruženja.

Primjenjuje pravopisna pravila, veliko slovo i osnovni opseg znakova interpunkcije s višim stupnjem sigurnosti. Izrađuje tekstove srednje dužine pravilne strukture i sastave konkretnog sadržaja na zadatu i slobodnu temu u svrhu prenosa informacije.

Komunicira bez većih poteškoća pišući složene utvrđene i slobodne forme: prijavu, tabelu, spisak, reklamni materijal, recept, obavijest, molbu uplatnicu, novosti, formular, upitnik, kratke eseje sa prethodno zadatom formom.

Iskazuje, osmišljava i preispituje ideje tražeći i povezujući informacije i srednje složene sadržaje iz raznih pisanih i elektronskih izvora. Objasnjava i prepričava srednje složeni doživljeni, pročitani, viđeni ili slušani sadržaj iskazujući vlastito mišljenje. Poznaje svrhu rječnika i upotrebljava dvojezični rječnik za učenike osnovne škole, uključujući elektronski.

Usmeno izražavanje – Sprechen

Usmeno izražavanje je jako važno jer se integriše sa svim ostalim vještinama. Takođe pomaže učenicima da se uključe u nastavni proces aktivnije, te da se povežu sa razredom kroz komunikaciju i personalizaciju.

Ishodi

Izlaganje i vođenje razgovora je praktični cilj nastave jezika. Usko je povezano sa ostalim vještinama. U razvijanju vještine govora učenici rješavaju različite zadatke. Diskutuju tj. koristi svakodnevni vokabular u razgovoru iskazujući poštovanje prema različitim kulturama i tradicijama izbjegavajući stereotipe.

Izražava mišljenje o općim temama. Koristi osnovne strategije u interakciji sa ljudima iz drugih kultura. Komunicira u uobičajenim situacijama koje zahtijevaju neposrednu razmjenu informacija. Identificira različitu intonaciju stranog jezika, koristi širi vokabular u skladu sa uzrastom i interesovanjima

Sudjeluje u kratkim razgovorima koristeći jednostavne jezičke strukture.

komentarišu slike, prave dijaloge na određene teme koristeći zadane smjernice, pišu bilješke tj. teze koje kasnije koriste za formiranje punih rečenica kako bi opisali neki prošli događaj. i složenije rečenične strukture.

U razgovoru povremeno pravi greške.

II RAZRED – PRVI STRANI JEZIK
2 ČASA SEDMIČNO – 70 ČASOVA GODIŠNJE

TEMATIKA:

- Škola i učenje i školski sistemi;
- Slobodno vrijeme;
- Zdravlje;
- Budućnost – želje, planovi i očekivanja;
- Novac, štednja, džeparac;
- Životinje, kućni ljubimci;
- Sport;
- Putovanja, upoznati zemlju i ljude;
- Kultura i običaji zemalja njemačkog govornog područja
- Zdrava ishrana, način ishrane bolesnika
- Njega bolesnika
- Bolovi (opis bolova, lokalizacija bola, učestalost i saniranje bolova)
- Higijena (lijekovi, doziranje)
- Kod ljekara (pregledi, vrste pregleda)

Zadaci u vezi sa predviđenom tematikom za drugi razred u osnovi ostaju isti kao i u prethodnoj godini, uz povećanje zahtjeva u pogledu samostalnosti i upotrebi složenijih struktura u usmenom i pismenom izražavanju. Tome doprinose vježbe proširivanja i sažimanja, pamćenje i nastavljanje razgovora ili izlaganje, vježbanja u izvođenju zaključaka.

GRAMATIKA:

***Član:**

Upotreba i izostavljanje člana uz geografske pojmove;

Izostavljanje člana uz misaone imenice, parove, izraze, naslove, gradivne imenice.

***Imenice:**

Sistematizacija deklinacije;

N-deklinacija, deklinacija imenica stranog porijekla;

Složenice;

Rod imenica, određivanje roda prema nastavku.

***Zamjenice:**

Pokazne, neodređene

***Pridjevi:**

Sistematizacija;

Poimenični pridjevi.

***Glagoli:**

Pluskvamperfekt;

Konjunktiv preterita pomoćnih i modalnih glagola;

Kondicional I;

Perfekt pasiva;

Modalni glagol sa infinitivom pasiva;

Rekcija i zamjениčki prilozi.

***Brojevi:**

Sistematizacija.

*Prijedlozi:

Sistematizacija prijedloga sa dativom, akuzativom, te sa dativom i akuzativom;
Prijedlozi sa genitivom (wegen, während, statt, trotz).

*Veznici:

Während, solange, sooft, nachdem, sobald, seitdem, bis, ehe, bevor, weil, da, damit, indem, statt dass, ohne dass und falls.

*Sintaksa:

Rečenica i rečenični dijelovi;

Sistematizacija zavisno-složenih rečenica;

Vremenske, uzročne, atributske, namjerne, načinske, pogodbene(realne) rečenice.

Kao i ranije gramatičko gradivo obrađivati i uvježbavati u povezanosti sa tematskim i tekstualnim sadržajem, uz gramatička vježbanja iz udžbenika i radnog priručnika – dopunjavanja, substitucija, odgovori na pitanja, povezivanja samostalnih rečenica u složene i slično.

TEKSTOVI:

Raznovrsnost u pristupu teksta doprinosi stvaranju raspoloženja za ovladavanjem sadržaja teksta i ostvarivanja ostalih zadataka. Primjenjivati vježbe izrade, pregleda sadržaja teksta prema različitim kriterijima kao i vježbe rekonstrukcije. To doprinosi razvijanju diferencirane upotrebe jezika. Upućivati učenike na svjesno pripremanje za rad na tekstu.

LEKSIKA:

Zadaci i oblici rada kao i u prethodnoj godini. Učenici usvajaju i proširuju svoj rječnik u organskoj povezanosti sa sadržajem tema i tekstova. Pri tome uvježbavaju svoje pamćenje, sposobnost koncentracije i reprodukcije u pravom trenutku.

PRAVOPISNE I PISMENE VJEŽBE

I dalje postoji potreba intenzivnog uvježbavanja pravopisnih pravila upotrebom sličnih vježbi kao i iz prethodnih godina.

Jezičke vještine

Postoje četiri jezičke vještine Lesen (čitanje), Hören (slušanje), Schreiben (pisanje) te Schreiben (usmeno izražavanje) i u nastavu su u kombinaciji te su od vitalne važnosti za ostvarivanje zadataka komunikacije i datim ciljeva.

Čitanje - Lesen

Čitanje i razumijevanje, uz pripremu, kraćih i srednje dugih tekstova koji se tiču praktičnih i važnih strana života.

Tekstovi mogu biti: pisma, opisi mjesta, biografije, tekstovi o različitim događajima, turističke ponude nekih lokacija, stihovi popularne muzike, rasprave o životnih stilovima, zdravlju, hrani i slično.

Koristeći strategije čitanja, učenici treba da nauče povezivanje glavnih ideja teksta te kod složenijih tekstova da uoče detalje i podatke.

Tekstovi se obrađuju različitim tipovima zadataka kao što su spajanje teksta i slike, predviđanje, dovršavanje dijela teksta, dovršavanje tabele, pitanja sa ponuđenim opcijama, a, pitanja bez ponuđenih opcija, traženje određenih informacija u tekstu provjera tačnosti informacija u tekstu i slično sa naglaskom na korištenje autentičnih tekstova kada god je to moguće.

Ishodi

Koristi intonaciju, kontekst i vlastito iskustvo kako bi lakše razumio duži slušani sadržaj o općim i/ili stručnim temama. Pokazuje razumijevanje dužih sadržaja opće i/ili stručne tematike izgovorenih polako na jednoj od standardnih varijanti. Koristi intonaciju, kontekst i vlastito iskustvo kako bi lakše razumio duži slušani sadržaj o općim i stručnim temama.

Formira i samostalno argumentira stavove o dužim slušanim sadržajima opće i stručne tematike. Provjerava i koriguje vlastito razumijevanje nešto složenijeg slušanog sadržaja koristeći stečena znanja o jezičnim zakonitostima i strukturama. Pokazuje razumijevanje konteksta slušanog sadržaja na osnovu načina izražavanja. Usvaja sociokulturna orijentacijska znanja koja su bitna za prepoznavanje općeprihvaćenih humanističkih, društvenih i etičkih vrijednosti te ih i upoređuje s vlastitim životom, okruženjem i budućim zanimanjem. Pokazuje spremnost za aktivno i odgovorno sudjelovanje u pitanjima bitnim za zajednicu.

Slušanje- Hören

U ovom segmentu nastavnog procesa učenici slušanjem usvajaju određenje jezičke sadržaje koje primjenjuju u komunikaciji. Treba da budu izloženi što većem broju naglasaka i jezičkih varijanti engleskog jezika kako bi imali uspješniju komunikaciju.

Listening je jedan od načina usvajanja kulturoloških fenomena putem muzike, emisija, filmova i slično te se kombinuje sa gledanjem.

Ishodi

Koristi intonaciju, kontekst i vlastito iskustvo kako bi lakše razumio duži slušani sadržaj o općim i/ili stručnim temama. Pokazuje razumijevanje dužih sadržaja opće i/ili stručne tematike izgovorenih polako na jednoj od standardnih varijanti.

Koristi intonaciju, kontekst i vlastito iskustvo kako bi lakše razumio duži slušani sadržaj o općim i stručnim temama.

Formira i samostalno argumentira stavove o dužim slušanim sadržajima opće i stručne tematike.

Provjerava i koriguje vlastito razumijevanje nešto složenijeg slušanog sadržaja koristeći stečena znanja o jezičnim zakonitostima i strukturama. Pokazuje razumijevanje konteksta slušanog sadržaja na osnovu načina izražavanja. Usvaja sociokulturna orijentacijska znanja koja su bitna za prepoznavanje općeprihvaćenih humanističkih, društvenih i etičkih vrijednosti te ih i upoređuje s vlastitim životom, okruženjem i budućim zanimanjem. Pokazuje spremnost za aktivno i odgovorno sudjelovanje u pitanjima bitnim za zajednicu.

Pismeno izražavanje-Schreiben

Pisanje i korištenje jezičkih izraza i sintaksičkih struktura srednje složenih, te pisanje jednostavnih tekstova do 3 cjeline koristeći prethodno obrađen vokabular. U sklopu pisanja, potrebno je obraditi forme i jezik koji se koristi u informacionih tehnologijama i pismenoj komunikaciji putem istih.

Pisanje je kreativna aktivnost te pospješuje komunikaciju, razmjenu ideja, proces razmišljanja, organiziranje bilješki, organiziranje ideja.

Pisanje može biti slobodno i revidirano a tipovi zadataka koji su mogući su: opying text word for word, Imitating a model, Filling in blanks in sentences or paragraphs, Taking a paragraph and transforming certain language, Summarizing a story text, video, Making lists of items, ideas, reasons, etc., organizing information.

Ishodi

Pokazuje osnovno razumijevanje funkcionisanja pisanih rečeničnih i tekstualnih struktura.

Izabire opšte i stručne jezične izraze sastavljajući duže povezane rečenice i jednostavne tekstove standardnih modela iz opštih i stručnih oblasti.

Primjenjuje pravopisna pravila, veliko slovo i širi opseg znakova interpunkcije sa sigurnošću.

Primjenjuje elementarnu leksiku i koristi ograničen broj stručnih termina.

Sastavlja jednostavne vezane tekstove i sastave do tri tekstualne cjeline pravilne strukture konkretnog sadržaja na zadatu opštu i stručnu temu u svrhu prenosa informacije.

Komunicira bez poteškoća pišući osnovne stručne forme: brošure, poslovno pismo, uputstvo za upotrebu, komentar, cv, prijavu za upis, komentar, prospekt. Primjenjuje IKT za inovativnost i uključivanje u društvo.

Sastavlja jednostavne tekstove i sastave do tri tekstualne cjeline pravilne strukture na zadatu temu iz poznatih književnih djela na stranom jeziku. Uočava razlike i sličnosti u kulturi i tradiciji drugih naroda i izgrađuje razumijevanje važnosti učenja stranog jezika i ulogu multikulturalnosti.

Povezuje ideje pronalazeći i organizujući informacije i jednostavne sadržaje iz raznih pisanih i elektronskih izvora. Interpretira pročitani, viđeni i slušani sadržaj na razložan, neposredan i jednostavan način iskazujući vlastita uvjerenja i stav.

Pregleda i dopunjuje sadržaj uz prihvatljiv jezički izraz i prilagođenu formu i stil shodno kontekstu.

Demonstrira mogućnosti rječnika i koristi dvojezični opšti i stručni rječnik, uključujući elektronski.

Usmeno izražavanje – Sprechen

Izlaganje i vođenje razgovora je praktični cilj nastave jezika. Usko je povezano sa ostalim vještinama, posebno sa slušanjem.

U toku školske godine potrebno je obraditi nekoliko vrsta usmenog izražavanja:

Učestvuje u razgovoru o konkretnim temama, može da izrazi mišljenje o nekoj apstraktnoj ili kulturološkoj temi uz poteškoće.

Koristi vokabular u kontekstu pojedinih struka.

Ishodi

Govori o jednostavnim, konkretnim temama koristeći opise, pojedinosti i poređenje.

Služi se bogatim fondom jednostavnih izraza koje primjenjuje u većini situacija karakterističnih za svakodnevni život. Na učtiv način izražava svoja uvjerenja, stavove, slaganja i neslaganja u odnosu na ciljnu publiku i okolnosti komunikacije. Koristi relativno opsežan, svakodnevni vokabular i učestale fraze i idiome. Učestvuje u razgovoru o poznatim temama koje su od osobnog interesa uvažavajući međukulturalne razlike. Poznaje osnovne međukulturalne razlike, koristi različite strategije u kontaktima s ljudima iz drugih kultura, postupa prema poznatom modelu u slučaju međukulturalnih nesporazuma te prevladava stereotipe. Koristi informacije iz izvora povezanih sa strukom i pored svakodnevne konverzacije učestvuje u razgovoru o stručnim temama. Upotrebljava različite oblike uljudnosti i neuljudnosti uzimajući u obzir različite registre.

Poznaje intonaciju stranog jezika, govori o svakodnevnim predvidljivim situacijama koristeći vokabular vezan za struku i složene jezičke strukture.

Može na učtiv način izražavati svoja uvjerenja, stavove, slaganja i neslaganja.

(formalni i neformalni način izražavanja); Diskutuje o temama koje se odnose na film, muziku i književnost.